



The *McGill Journal of Education* promotes an international, multidisciplinary discussion of issues in the field of educational research, theory, and practice. We are committed to high quality scholarship in both English and French. As an open-access publication, freely available on the web (<http://mje.mcgill.ca>), the *Journal* reaches an international audience and encourages scholars and practitioners from around the world to submit manuscripts on relevant educational issues.

La *Revue des sciences de l'éducation de McGill* favorise les échanges internationaux et pluridisciplinaires sur les sujets relevant de la recherche, de la théorie et de la pratique de l'éducation. Nous demeurons engagés envers un savoir de haute qualité en français et en anglais. Publication libre, accessible sur le Web (à <http://mje.mcgill.ca>), la *Revue* joint un lectorat international et invite les chercheurs et les praticiens du monde entier à lui faire parvenir leurs manuscrits traitant d'un sujet relié à l'éducation.

International Standard Serial No./Numéro de série international: online ISSN 1916-0666

REPUBLICATION RIGHTS / DROITS DE REPRODUCTION

All rights reserved. No part of this publication may be republished in any form or by any means without permission in writing from Copibec.

Tous droits réservés. Aucune partie de la présente publication ne peut être reproduite sous quelque forme et par quelque moyen que ce soit sans l'autorisation écrite de Copibec.

**Copibec (reproduction papier) • 514 288 1664 • 1 800 717 2022 •
• licence@cobibec.qc.ca**

© Faculty of Education, McGill University

McGill Journal of Education / Revue des sciences de l'éducation de McGill
4700 rue McTavish Street • Montréal (QC) • Canada H3G 1C6
• T: 514 398 4246 • F: 514 398 4529 • <http://mje.mcgill.ca>

The *McGill Journal of Education* acknowledges the financial support of the Social Sciences and Humanities Research Council of Canada and the Dean's Office of the Faculty of Education, McGill University.

La *Revue des sciences de l'éducation de McGill* remercie le Conseil de recherches en sciences humaines du Canada et le Bureau du doyen de la Faculté des sciences de l'éducation de l'Université McGill de leur soutien financier.

McGILL JOURNAL OF EDUCATION
REVUE DES SCIENCES
DE L'ÉDUCATION DE MCGILL

EDITOR-IN-CHIEF / RÉDACTRICE-EN-CHEF : *Teresa Strong-Wilson (McGill University)*

ASSOCIATE EDITORS / RÉDACTEURS ASSOCIÉS : *Anila Asghar (McGill University), Vincent Boutonnet (Université de Québec en Outaouais), Mindy Carter (McGill University) & Jérôme St-Amand (Université de Québec en Outaouais)*

MANAGING EDITOR / DIRECTEUR DE LA RÉDACTION : *Sylvie Wald*

MANAGING EDITOR (IN WAITING) / DIRECTEUR DE LA RÉDACTION (PAR INTERIM) : *Philippe Paquin Goulet*

INTERNATIONAL EDITORIAL ADVISORY BOARD /

COMITÉ DE RÉDACTION CONSULTATIF INTERNATIONAL : *David Austin, Ann Beamish, Dave Bleakney, Saouma Boujaoude, Katie L. Bryant, Casey M. Burkholder, Patrick Charland, Stéphane Cyr, Ann-Marie Dionne, Sylvain Doussot, Christine Forde, Budd Hall, Rita Hotstetter, Patrick Howard, Dip Kapoor, Ashwani Kumar, Colin Lankshear, Nathalie LeBlanc, Myriam Lemonchois, Claudia Mitchell, Catherine Nadon, Rebecca Staples New, Cynthia Nicol, Manuela Pasinato, Kathleen Pithouse-Morgan, Sherene Razack, Kathryn Ricketts, Edda Sant, Jonathan Smith, Verna St Denis, Lisa Starr, Lynn Thomas, Angelina Weenie, John Willinsky & Hagop A Yacoubian*

PUBLICATION DESIGN / MAQUETTE : *McGill ICC*

COVER DESIGN / CONCEPTION DE LA COUVERTURE : *Deborah Metchette*

TRANSLATION / TRADUCTION : *Nathalie Fortin & Lysanne Rivard*

McGill Journal of Education is a partner member of Érudit.
La revue des sciences de l'éducation de McGill est une
revue partenaire d'Érudit. www.erudit.org



The views expressed by contributors to the MJE do not necessarily reflect those of the Editor, the Editorial and Review Boards, or McGill University. Authors are responsible for following normal standards of scholarship and for ensuring that whenever the research involves human subjects, the appropriate consents are obtained from such subjects and all approvals are obtained from the appropriate ethics review board.

Les opinions exprimées par les collaborateurs de la *Revue des sciences de l'éducation de McGill* ne reflètent pas forcément celles de la rédactrice en chef, des conseils de rédaction et de révision ou de l'Université McGill. Les auteurs sont tenus d'observer les règles normales de la recherche universitaire et, s'ils mènent des travaux sur des sujets humains, d'obtenir le consentement en bonne et due forme de chaque sujet ainsi que l'approbation du comité éthique compétent.

TABLE OF CONTENTS / SOMMAIRE

WINTER 2019 VOL. 54 N^o 1

HIVER 2019 VOL. 54 N^o 1

- 5 Editorial
Éditorial
• TERESA STRONG-WILSON, VINCENT BOUTONNET, & JÉRÔME ST-AMAND
- 11 The Pedagogical Impartiality Requirement in Quebec's Ethics and Religious Culture Curriculum: Is It Consistent With Teacher Autonomy and Charter Rights?
L'exigence d'impartialité en éthique et culture religieuse : est-elle conforme à l'autonomie professionnelle des enseignants et les droits garantis par la charte?
• BRUCE MAXWELL
- 28 L'évolution du savoir professionnel des enseignants au Québec et en Ontario : une analyse sociologique néowébérienne
The Evolution of Teachers' Professional Knowledge in Quebec and Ontario: A Neo-Weberian Sociological Analysis
• ADRIANA MORALES-PERLAZA et MAURICE TARDIF
- 48 In Situ Hybrid Spaces as Generative Sites for Teacher Preparation
Des lieux hybrides in situ comme espaces contribuant à la formation des maîtres
• LEYTON SCHNELLETT & DONNA KOZAK
- 71 Perception de membres de la communauté éducative des facteurs de réussite et d'échec des élèves issus de l'immigration d'écoles secondaires défavorisées et pluriethniques montréalaises
Educational Community Perceptions of the Factors Contributing to the Academic Success and Failure of Low Income Montreal First and Second Generation Immigrant High School Students
• MÉLISSA BISSONNETTE, PIERRE TOUSSAINT, CYNTHIA MARTINY, GABRIEL FORTIER et FERNAND OUELLET

- 89 L'expérience de l'évaluation scolaire chez les écoliers et collégiens. Contribution à la connaissance des processus motivationnels à l'école
The Experience of School Assessment by Primary and Secondary Pupils. Contributing to the Awareness of Motivational Processes at School
 • STÉPHANE BÉNIT et PHILIPPE SARREMEJANE
- 132 Satisfaction des enseignants-ressources à l'égard des rôles et des fonctions pour soutenir la réussite des élèves à risque, en difficulté d'adaptation ou d'apprentissage
Satisfaction of Resource Teachers About Their Roles and Functions When They Support the Success of At-Risk and Special Needs Students
 • NANCY GRANGER et PHILIPPE TREMBLAY
- 151 Kanien'keha / Mohawk Indigenous Language Revitalisation Efforts in Canada
Efforts de revitalisation linguistique de la langue mohawk / kanien'keha au Canada
 • GRACE A. GOMASHIE

BOOK REVIEWS / COMPTES-RENDUS

- 172 Penny Haworth & Cheryl Craig (Eds.). *The Career Trajectories of English Language Teachers*. Oxford, United Kingdom: Symposium Books. (2016). 256 pp. 44.17 € (ISBN 978-1-873927-87-8)
- 175 Limin Jao & Nenad Radakovic (Eds.). *Transdisciplinarity in Mathematics Education: Blurring Disciplinary Boundaries*. Cham, Switzerland: Springer International. (2018). 278 pp. \$109.00 (hardcover). (ISBN 978-3-319-63623-8)
- 178 Neriko Musha Doerr. *Transforming Study Abroad: A Handbook*. New York, NY: Berghahn Books. (2019). 232 pp. \$120.00 (eBook). (ISBN 978-1-78920-115-4)